

32004D0465

30.4.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 157/114

ROZHODNUTIE RADY 2004/465/ES

z 29. apríla 2004

o finančnom príspevku Spoločenstva na programy kontroly rybolovu členských štátov

(2004/465/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Spoločná politika rybného hospodárstva (SPRH) stanovuje všeobecné pravidlá pre zachovanie, riadenie a zodpovedné využívanie a spracovanie a predaj živých vodných zdrojov;
- (2) špecifické ciele a pravidlá sú uvedené najmä v nariadení Rady (ES) č. 2371/2002 z 20. decembra 2002 o zachovaní a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybolovu v rámci spoločnej politiky rybného hospodárstva ⁽²⁾;
- (3) zodpovednosť za zabezpečenie toho, aby činnosti vykonávané v rámci oblasti pôsobnosti SPRH boli v súlade s týmito pravidlami spočíva v prvom rade na členských štátoch;
- (4) členské štáty musia disponovať potrebnými ľudskými a finančnými zdrojmi tak, aby sa mohli ujať svojej zodpovednosti za kontrolu rybárskych činností a presadzovať pravidlá SPRH;
- (5) nariadenie (ES) č. 2371/2002 zdôraznilo nutnosť naďalej zlepšovať kontrolu rybárskych činností s cieľom bojovať všetkými prostriedkami proti nezákonnému a nedeklarovanému lovu v rámci vôd Spoločenstva a mimo týchto vôd. Označilo technológie diaľkovej kontroly za nástroj na lepšie dosiahnutie cieľov kontroly podľa SPRH a rozšírilo povinnosť diaľkového sledovania pomocou systémov sledovania lodí na lode s celkovou dĺžkou väčšou ako 15 metrov;

- (6) s účinnosťou od dátumu pristúpenia sa budú pravidlá SPRH uplatňovať na nové členské štáty, ktoré musia byť schopné splniť všetky požiadavky stanovené právnymi predpismi Spoločenstva, a to najmä pre oblasť kontroly. Týmto novým členským štátom je potrebné poskytnúť prostriedky, ktoré im umožnia plniť si svoje povinnosti;
- (7) Spoločenstvo poskytuje finančnú pomoc členským štátom od roku 1990 s cieľom dosiahnuť vyššiu účinnosť a efektívnosť kontrol, a najmä zaviesť a rozšíriť technológiu pre diaľkovú kontrolu a siete pre informačné technológie, zlepšiť zručnosti pracovníkov a vybaviť príslušné orgány hládokovými loďami a sledovacími lietadlami;
- (8) platnosť súčasného finančného programu podľa rozhodnutia Rady 2001/431/ES z 28. mája 2001 o finančnom príspevku Spoločenstva na určité výdavky vzniknuté členským štátom pri uplatňovaní systémov kontroly, prehliadok a dohľadu uplatniteľných na spoločnú politiku rybného hospodárstva ⁽³⁾ uplynula koncom roku 2003. Existujú však dôkazy o tom, že zdroje členských štátov sú ešte stále neprimerané;
- (9) je mimoriadne dôležité zabezpečiť, aby sa pravidlá SPRH presadzovali v celom Spoločenstve efektívne. Javí sa, že niektorí z tých, ktorí sú zaangažovaní v správnych alebo trestných konaniach nie sú si vždy úplne vedomí potreby uvaliť sankcie, ktoré budú odrádzať, aby sa zamedzilo nadmernému využívaniu zásob rýb. Z tohto dôvodu je potrebné podporovať akcie s cieľom zamerať pozornosť na túto otázku;
- (10) nariadenie (ES) č. 2371/2002 zdôraznilo potrebu prehĺbiť spoluprácu a koordináciu medzi členskými štátmi a Komisiou s cieľom posilniť kontrolu a odradiť od správania sa v rozpore s pravidlami SPRH. Očakáva sa, že štruktúra navrhnutá na organizovanie spolupráce a koordinácie kontrolných činností a prostriedkov venovaných na kontrolu bude funkčná v roku 2006;

⁽¹⁾ STANOVISKO DODANÉ 1. APRÍLA 2004 (ZATIAĽ UVEREJNENÉ V ÚRADNOM VESTNÍKU)

⁽²⁾ Ú. V. ES L 358, 31.12.2002, S. 59.

⁽³⁾ Ú. V. ES L 154, 9.6.2001, S. 22.

- (11) je vhodné naďalej poskytovať finančnú potrebu členskými štátom až do uvedeného dátumu. Taktiež je potrebné zabezpečiť, aby boli fondy Spoločenstva rozdeľované efektívne s cieľom znížiť zistené nedostatky. Fondy sa musia používať v súlade so zásadou zdravého finančného riadenia;
- (12) finančná referenčná čiastka, v zmysle bodu 34 Medziinštitucionálnej Dohody zo 6. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a o zlepšení postupu pri zostavovaní rozpočtu⁽¹⁾, zahrnutá v tomto rozhodnutí počas celého trvania obdobia, za ktoré sa finančná pomoc musí poskytovať bez toho, aby tým boli ovplyvnené právomoci rozpočtového orgánu vymedzené Zmluvou;
- (13) členské štáty by mali posudzovať svoje programy a dosah svojich výdavkov na kontrolu, inšpekcie a dozor každý rok a počas celého obdobia, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie a rozhodnutie 2001/431/ES;
- (14) taktiež je potrebné zaviesť prechodné opatrenia týkajúce sa nárokov na náhradu výdavkov na základe rozhodnutia 2001/431/ES;
- (15) na zabezpečenie kontinuity s rozhodnutím 2001/431/ES by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať od 1. januára 2004,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet

Toto rozhodnutie stanovuje podmienky, za ktorých Spoločenstvo môže poskytnúť finančný príspevok členským štátom na ich programy kontroly rybolovu.

Článok 2

Definície

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňujú tieto definície:

- Pod pojmom „finančný príspevok“ sa rozumie finančný príspevok vyplatený členskému štátu zo strany Spoločenstva na základe tohto rozhodnutia;
- pod pojmom „program kontroly rybolovu“ sa rozumie program vypracovaný určitým členským štátom na sledovanie, kontrolu a dozor v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje Spoločná

politika rybného hospodárstva (SPRH) podľa nariadenia (ES) č. 2371/2002;

- pod pojmom „nový členský štát“ sa rozumie krajina, ktorá pristúpila do Spoločenstva 1. mája 2004.

Článok 3

Ročné programy kontroly rybolovu

1. Členské štáty, ktoré si želajú získať finančný príspevok, oznámia Komisii ročný program kontroly rybolovu, v ktorom sú bližšie uvedené tieto položky:

- hlavné ciele programu;
- dostupné ľudské zdroje;
- dostupné finančné zdroje;
- počet disponibilných lodí a lietadiel;
- zoznam projektov, na ktoré sa žiada finančný príspevok;
- celkové výdavky, plánované na dosiahnutie projektov;
- časový harmonogram každého projektu uvedeného v programe;
- zoznam ukazovateľov, ktoré sa použijú pri posudzovaní efektívnosti programu.

2. Všetky členské štáty predložia svoje ročné programy kontroly rybolovu do 1. júna 2004 za rok 2004 a do 31. januára 2005 na rok 2005.

3. Podrobné pravidlá týkajúce sa obsahu programu kontroly rybolovu sú uvedené v prílohe I, časť A.

Článok 4

Činnosti, na ktoré sa to vzťahuje

1. Projekty, na ktoré sa žiada finančný príspevok, sa musia týkať jednej alebo viacerých z týchto činností:

- nákup, inštalovanie a technická pomoc v oblasti počítačovej techniky a vytváranie IT sietí s cieľom umožniť účinnú a bezpečnú výmenu údajov v súvislosti so sledovaním, kontrolou a dozorom nad rybárskymi činnosťami;
- nákup a montáž na palubu rybárskych lodí:
 - elektronických lokalizačných zariadení, ktoré umožňujú monitorovanie lodí na diaľku Centrom pre monitorovanie rybolovu pomocou systému monitorovania lodí (VMS);
 - elektronických záznamových a hlásnych zariadení, ktoré umožňujú prenos údajov z lode;
- pilotné projekty týkajúce sa nových technológií v oblasti činností kontroly rybolovu a ich uskutočnenie;

⁽¹⁾ Ú. V. ES C 172, 18.6.1999, S.1. DOHODA ZMENENÁ A DOPLNENÁ ROZHODNUTÍM 2003/429/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (Ú. V. EÚ L 147, 14.6.2003, S. 25.)

- d) školiace a výmenné programy štátnych úradníkov zodpovedných za úlohy súvisiace s monitorovaním, kontrolou a dozom pre oblasť rybolovu;
- e) uskutočnenie pilotných inšpekčných a pozorovacích programov;
- f) analýza nákladov a výnosov a posudzovanie celkových výdavkov, ktoré vznikli v príslušnom orgáne pri vykonávaní sledovania, kontroly a dozoru nad rybárskymi činnosťami;
- g) iniciatívy, včítane seminárov a mediálnych nástrojov, zamerané na posilňovanie informovanosti rybárov a ostatných zúčastnených osôb, ako sú inšpektori, štátni žalobcovia a sudcovia, ako aj informovanosti medzi verejnosťou o potrebe bojovať proti nezodpovednému a nezákonnému lovu, a zamerané taktiež na uplatňovanie predpisov SPRH;
- h) nákup a modernizácia lodí a lietadiel používaných príslušnými orgánmi členských štátov na kontrolu a dozor nad rybárskymi činnosťami.

2. Podrobné pravidlá o činnostiach, na ktoré sa to vzťahuje, sú uvedené v prílohe I, časť B.

Článok 5

Dotácie Spoločenstva

1. Finančná referenčná čiastka na uskutočňovanie činností, na ktoré sa poskytuje finančná pomoc na obdobie rokov 2004 a 2005 činí 70 miliónov EUR. Ročné dotácie povoľuje Rozpočtový orgán na základe finančných výhľadov.

2. Pri rozhodovaní, na základe ktorého sa poskytuje finančný príspevok od Spoločenstva podľa článku 6, Komisia prizná prioritu činnostiam, ktoré považuje za najvhodnejšie na zvýšenie účinnosti činností sledovania, kontroly a dozoru, berúc do úvahy taktiež výkonnosť členských štátov pri realizovaní už schválených programov.

Článok 6

Rozhodnutie o finančnom príspevku

1. Na základe programov kontroly rybolovu predložených členskými štátmi sa každoročne prijme rozhodnutie v súlade s postupom uvedeným v článku 30 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2371/2002. V tomto rozhodnutí je stanovené:

- a) celková výška finančného príspevku; ktorý sa má poskytnúť každému členskému štátu na činnosti uvedené v článku 4;
- b) výška finančného príspevku;
- c) všetky podmienky uplatňované na finančný príspevok.

2. Výška finančného príspevku nesmie presiahnuť 50 % oprávnených výdavkov. Avšak:

- a) v prípade činností uvedených v článku 4 ods. 1 písm. b) Komisia môže rozhodnúť o poskytnutí paušálnej sumy na zariadenie potrebné na lokalizáciu lodí alebo na zariadenie

umožňujúce elektronické zaznamenávanie a oznamovanie údajov;

- b) v prípade činností uvedených v článku 4 ods. 1 písm. c) a g) Komisia môže rozhodnúť o výške príspevku presahujúcej 50 % oprávnených výdavkov;
- c) v prípade činností uvedených v článku 4 ods. 1 písm. h) výška nemôže presiahnuť 50 % oprávnených výdavkov pre nové členské štáty a nemôže presiahnuť 25 % pre existujúce členské štáty.

Článok 7

Preddavky

Na základe odôvodnenej žiadosti členského štátu Komisia môže poskytnúť preddavok až do výšky 50 % finančného príspevku na jeden rok. Výška preddavku sa odpočíta od čiastky konečnej platby finančného príspevku pre daný členský štát.

Ak príslušný orgán neuloží záväznú povinnosť v lehote uvedenej v článku 8, každý poskytnutý preddavok sa musí ihneď vrátiť.

Článok 8

Záväzok výdavkov

Každý členský štát prevezme právne a rozpočtové záväzky do 12 mesiacov od ukončenia roku, v ktorom mu bolo oznámené rozhodnutie uvedené v článku 6.

Článok 9

Realizácia projektu

1. Projekty sa musia začať v súlade s harmonogramom uvedeným v ročnom programe kontroly rybolovu, a v každom prípade do jedného roka od dátumu záväzku.

2. Projekty sa musia dokončiť v súlade s týmto harmonogramom.

Článok 10

Nerealizovanie projektov

Ak sa niektorý členský štát rozhodne nerealizovať všetky projekty alebo časť projektov, na ktoré bol poskytnutý finančný príspevok, tak musí bezodkladne informovať Komisiu s uvedením dosahov na jeho program kontroly rybolovu.

Článok 11

Oprávnené výdavky

1. Ak budú výdavky predmetom na poskytovanie náhrad, tak musia:

- a) byť uvedené v programe kontroly rybolovu;
- b) týkať sa činností uvedených v článku 4;
- c) týkať sa projektov s nákladmi presahujúcimi 40 000 EUR okrem činností uvedenej v článku 4 ods. 1 písmeno d) a g);

- d) pochádzať z právnych a rozpočtových záväzkov ktoré členské štáty prevzali v súlade s článkom 8;
- e) týkať sa projektov realizovaných v súlade s článkom 9.

2. Daň z pridanej hodnoty (DPH) nie je oprávnená na náhradu.

3. Výdavky na projekty, ktoré využívajú výhody z inej podpory Spoločenstva, nie sú oprávnené na poskytnutie náhrady.

4. Pre nové členské štáty sú výdavky, vzniknuté od 1. januára 2004, oprávnené na poskytnutie náhrady na základe súladu s podmienkami uvedenými v tomto rozhodnutí a v rozhodnutí definovanom v článku 6.

Článok 12

Nárok na poskytnutie náhrady

1. Členské štáty predložia Komisii svoje nároky na poskytovanie náhrad na výdavky do deviatich mesiacov od dátumu ich vzniku. Nároky sa týkajú iba čiastky minimálne 20 000 EUR. Nároky týkajúce sa čiastky nižšej ako 20 000 EUR nie sú predmetom konania, ak nie sú riadne zdôvodnené.

Podrobné pravidlá o obsahu nárokov na poskytnutie náhrady sú uvedené v prílohe I, časť C.

2. Nároky v prípade projektov, ktoré neboli ukončené v súlade s harmonogramom uvedeným v článku 3 ods. 1 písm. g), sa môžu prijať iba vtedy, ak je takéto oneskorenie riadne odôvodnené. Ak tieto nároky nie sú prijaté, dotácie Spoločenstva sa môžu uvoľniť. V každom prípade sa musia dotácie Spoločenstva, týkajúce sa tohto rozhodnutia, uvoľniť najneskôr do 31. decembra 2008.

3. Pri predkladaní nárokov na poskytnutie náhrad musia členské štáty preveriť a dosvedčiť, že výdavky vznikli v súlade s podmienkami uvedenými v tomto rozhodnutí, v rozhodnutí uvedenom v článku 6 a pravidlami o udeľovaní zmlúv o verejných peňažných prostriedkoch. Nárok musí obsahovať vyhlásenie o správnosti a pravdivosti zaslaných vyúčtovaní v súlade s formulárom uvedeným v prílohe II.

4. Ak Komisia usúdi, že nárok nespĺňa podmienky uvedené v odseku 3, požiada členský štát o predloženie svojich námietok k predmetnej záležitosti. Ak prešetrenie potvrdí nesúlad, Komisia odmietne nahradiť celé sporné náklady alebo ich časť a tam, kde to prichádza do úvahy, požaduje náhradu preddavkov.

Článok 13

Mena

Všetky programy týkajúce sa kontroly rybolovu, nároky na poskytnutie náhrady výdavkov a nároky na vyplatenie preddavkov musia byť vyjadrené v EUR.

Členské štáty, ktoré nie sú účastníkmi tretej etapy hospodárskej a menovej únie, musia bližšie určiť výmenný kurz v tom čase použitý.

Náhrada sa vykoná v EUR v kurze, ktorý bol platný v mesiaci, v ktorom Komisia dostala.

Článok 14

Informácie

Členské štáty musia poskytnúť Komisii a Dvoru audítorov všetky požadované informácie týkajúce sa uplatňovania tohto rozhodnutia a rozhodnutia uvedeného v článku 6.

Podporné dokumenty musia uchovávať minimálne päť rokov od dátumu náhrady tak, aby boli prístupné Komisii a Dvoru audítorov.

Článok 15

Kontroly

1. Bez toho, aby tým boli dotknuté kontroly vykonávané členskými štátmi v súlade s ich právnymi predpismi, nariadeniami a správnymi ustanoveniami, úradníci Komisie a Dvora audítorov môžu vykonávať kontroly na mieste všetkých projektov ktoré profitujú z finančného príspevku.

Komisia môže taktiež požadovať zo strany príslušného členského štátu vykonávať kontroly na mieste pri projektoch, ktoré profitujú z finančného príspevku. Úradníci Komisie a Dvora audítorov sa môžu na takýchto kontrolách zúčastniť.

2. Ak Komisia usúdi, že zdroje Spoločenstva neboli použité v súlade s podmienkami uvedenými v tomto rozhodnutí alebo v rozhodnutí uvedenom v článku 6, informuje dotknutý členský štát. Ak sa tieto úvahy nevyvrátia, Komisia zníži alebo zruší finančný príspevok na sporné projekty. Každá nenáležitá vyplatená čiastka sa spolu s úrokmi musí vrátiť Komisii.

Článok 16

Správy od členských štátov

Členské štáty zašlú Komisii informácie, ktoré jej umožnia preveriť využívanie finančného príspevku a posúdiť dosah opatrení uvedených v tomto rozhodnutí na kontrolné, inšpekčné a dozorné činnosti.

Na tento účel predložia Komisii:

- a) každoročne do 30. marca sprostredkujúcu odhadnú správu o svojom programe kontroly rybolovu za predchádzajúci rok, v ktorej sú uvedené tieto údaje:
 - i) doskončené projekty;
 - ii) náklady na projekty;
 - iii) vplyv na programy kontroly rybolovu s použitím ukazovateľov uvedených v programe;
 - iv) všetky úpravy pôvodného programu.
- b) do 31. decembra 2006 záverečnú odhadnú správu, v ktorej sú uvedené tieto údaje:
 - i) dokončené projekty;
 - ii) náklady na projekty;
 - iii) vplyv na programy kontroly rybolovu s použitím ukazovateľov uvedených v programe;
 - iv) všetky úpravy pôvodného programu;
 - v) vplyv finančného príspevku na programy kontroly rybolovu za celé obdobie od 2001 do 2005.

Článok 17

Správa pre Európsky parlament a Radu

Na základe informácií poskytnutých členskými štátmi podľa článku 16 Komisia najneskôr do 30. júna 2007 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní tohto rozhodnutia a rozhodnutia 2001/431/ES.

Článok 18

Vykonávacie opatrenia

Tam kde je to vhodné, v súlade s postupom uvedeným v článku 30 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2371/2002, pijmú sa podrobné pravidlá uplatňovania tohto rozhodnutia.

Článok 19

Prechodné ustanovenia

Od 1. mája 2004 sa nároky na poskytnutie náhrady, týkajúce sa finančného príspevku na výdavky, schváleného na základe rozhodnutia 2001/431/ES, predkladajú v súlade s článkom 12 prílohy I, časť C a prílohy II k tomuto rozhodnutiu.

Článok 20

Uplatňovanie

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2004.

Článok 21

Adresáti

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

v Luxemburgu 29. apríla 2004

Za radu

predseda

M. McDOWELL

PRÍLOHA I

Časť A

Minimálne požiadavky na informácie pre ročné programy kontroly uvedené v článku 3

1. Pre každý projekt sa musí v ročnom programe kontroly rybolovu bližšie určiť jedna z akcií uvedených v článku 4 a cieľ, opis, vlastník, lokalita, odhadované náklady, správny postup, ktorý sa musí dodržať a časový harmonogram jeho dosiahnutia.
2. Pokiaľ ide o lode a lietadlo uvedené v článku 4 ods. 1 písm. h), v ročnom programe kontroly rybolovu sa musí bližšie určiť taktiež:
 - a) do akej miery sa budú používať príslušnými orgánmi na kontrolné účely a percento ich využitia v rámci celkovej činnosti za daný rok;
 - b) koľko hodín alebo dní v priebehu roka budú používané na účely kontroly rybolovu;
 - c) v prípade modernizácie, ich prevádzková životnosť.
3. Vždy, keď je to možné, finančná podpora od Spoločenstva sa musí propagovať.

Časť B

Podrobné pravidlá pre oprávnené akcie stanovené v článku 4

1. Zariadenia na lokalizáciu lodí, uvedené v článku 4 ods. 1 písm. b) bod i) musia byť v súlade s ustanoveniami stanovenými príslušnými predpismi Spoločenstva.
2. Výdavky, ktoré vzniknú v súvislosti s akciou uvedenou v článku 4 ods. 1 písm. h) sa môžu nahradiť v takom rozsahu v akom sú oprávnené na náhradu v súlade s príslušnými vnútroštátnymi predpismi.
3. Výdavky, ktoré vzniknú v súvislosti s nákupom zariadenia uvedeného v článku 4 ods. 1 písm. h) sa môžu nahradiť v takom rozsahu v akom sa použijú na kontrolu rybárskej činnosti, tak ako to deklaroval dotknutý členský štát.

Časť C

Pravidlá pre nároky na náhradu uvedené v článku 12

Nároky na náhradu musia obsahovať tieto údaje:

1. odkaz na rozhodnutie uvedené v článku 6 a tabuľku pripojenú k nemu, s bližším vymedzením poskytnutej podpory;
 2. zoznam všetkých podporných dokumentov, zatriedených podľa projektu;
 3. nárokované čiastky bez DPH, zatriedené podľa projektu;
 4. stručný opis každého projektu, pre ktorý sa nárokuje náhrada s uvedením toho, čo sa dosiahlo, sprevádzaný posúdením vplyvu investície na sledovaciu, kontrolnú a dozornú činnosť a prognóza jej využitia.
-

PRÍLOHA II

výkaz výdavkov

verejné výdavky, ktoré vznikli pri plnení národného programu uplatňovania systémov kontroly, inšpekcie a dohľadu nad rybárskymi činnosťami

Ako je uvedené v článku 12 rozhodnutia Rady 2004/465/ES

Rozhodnutie Komisie zo dňa/č.
 Vnútroštátny odkaz (ak existuje)

Ja, dolupodpísaný, zastupujúci orgán, zodpovedný za príslušné a finančné kontrolné postupy, týmto potvrdzujem, po overení, že všetky nižšie uvedené čiastky predstavujú celkové náklady vyplatené v roku 200....., v súlade s príslušnými vnútroštátnymi predpismi, pokiaľ ide o projekty schválené a týkajúce sa činností uvedených v článku 4 ods. 1 rozhodnutia Rady 2004/465/ES:

a) výpočtová technika a IT siete	.....	Euro ⁽¹⁾
b) technológia diaľkovej kontroly (zariadenia na lokalizáciu lodí a zaznamenávacíe a oznamovacie zariadenia)	.....	Euro
c) pilotné projekty pre nové technológie	.....	Euro
d) školiace a výmenné programy pre úradníkov z oddelenia kontroly	.....	Euro
e) pilotné inšpekčné a pozorovacie programy	.....	Neurob
f) posúdenie verejných výdavkov v oblasti kontroly	.....	Euro
g) semináre a médiá	.....	Euro
h) akvizícia a modernizácia kontrolného, inšpekčného a dozorného zariadenia	.....	Euro

	.....	Euro

Taktiež potvrdzujem, že výkaz výdavkov je správny a že žiadosť o platby zohľadňuje všetky realizované náhrady.

Operácie boli vykonané v súlade s hlavnými cieľmi uvedenými v rozhodnutí Rady 2004/465/ES a ustanoveniami nariadenia (ES) č. 2371/2002, najmä pokiaľ ide o:

- súlad s podmienkami uvedenými v danom rozhodnutí a v smerniciach týkajúcich sa koordinácie postupov na pridelenie zmlúv na verejné práce, dodávky a služby a v súlade s podrobnými pravidlami uvedenými v časti C prílohy I k danému rozhodnutiu,
- uplatňovanie riadiacích a kontrolných postupov, najmä s cieľom overiť dodávku spolufinancovaných produktov a služieb a reálnosť nárokováných výdavkov a zabrániť, zisťovať a odstraňovať nezrovnalosti, stíhať spreneveru a vymáhať nenáležité vyplatené čiastky,

Dátum .../.../...

Meno veľkými písmenami, pečiatka, funkcia a podpis príslušného orgánu

(¹) ČIASTKA S PRESNOSŤOU NA DVE DESATINNÉ MIESTA